



Bruksela, dnia 8 czerwca 2012 r.

## KANCELARIA SENATU

Przedstawiciel Kancelarii Senatu  
przy Unii Europejskiej

### Sprawozdanie nr 44/2012

#### **Sprawozdanie ze spotkania przedstawicieli parlamentów narodowych z wiceprzewodniczącym Parlamentu Europejskiego odpowiedzialnym za relacje z parlamentami narodowymi - p. Othmarem Karasem**

**Bruksela, 29 maja 2012 r.**

W dniu 29 maja 2012 r. wiceprzewodniczący Parlamentu Europejskiego - **Othmar Karas (EPP, Austria)** spotkał się z przedstawicielami parlamentów narodowych w celu omówienia stosunków międzyinstytucjonalnych pomiędzy Parlamentem Europejskim i parlamentami narodowymi.



Zdjęcie: Parlament Europejski

W chwili obecnej w Parlamencie Europejskim jest dwóch wiceprzewodniczących, którzy zajmują się stosunkami z parlamentami narodowymi. Są nimi panowie

**Othmar Karas** (EPP, Austria), który odpowiada za dialog legislacyjny oraz **Miguel Angel Martínez** (S&D, Hiszpania), który jest odpowiedzialny za spotkania COSAC. Niestety, pan Martínez nie mógł wziąć udziału w spotkaniu ze względów zdrowotnych.

Wiceprzewodniczący **Karas** podziękował parlamentom narodowym za ich współpracę z Parlamentem Europejskim, podkreślając, że zarówno Parlament Europejski, jak i parlamenty narodowe, są uzależnione od komunikacji z obywatelami. Poinformował, że Parlament Europejski przygotowuje strategię komunikacji z obywatelami, w związku z wyborami do PE w roku 2014. Strategia ta będzie miała na celu mobilizację wyborców i zwiększenie udziału obywateli w wyborach europejskich.

Budynek Parlamentu Europejskiego odwiedza rocznie ponad milion gości. W opinii wiceprzewodniczącego bardzo ważne jest, by urzędnicy i członkowie parlamentów narodowych odwiedzali PE i dowiedzieli się czegoś więcej o tej instytucji, ponieważ „kiedy siebie nie znamy, mówimy o sobie nawzajem, zamiast rozmawiać ze sobą”.

Istnieje ogromna różnica pomiędzy Parlamentem Europejskim a parlamentami narodowymi: skład parlamentów narodowych odzwierciedla skład rządów krajowych i dlatego istnieje pewien rodzaj automatycznego mechanizmu głosowania w parlamentach narodowych. Natomiast ponad 90 procent wniosków legislacyjnych, przedstawionych przez Komisję Europejską, jest zmienianych w trakcie procedury legislacyjnej w Parlamencie Europejskim. Wiceprzewodniczący Karas postrzega parlamenty narodowe, jako pełniące funkcje kontrolne wobec rządów krajowych w procesie kształtowania polityki Unii Europejskiej.

Wiceprzewodniczący Karas zgodził się ze stwierdzeniem przewodniczącego Parlamentu Europejskiego - Martina Schulza, że żyjemy w czasach zmniejszającego się wpływu parlamentów na kształtowanie polityki w Unii Europejskiej (określił ten proces mianem "deparlamentaryzacji"). Wiceprzewodniczący Karas wspominał, że jeśli Parlament Europejski lub parlamenty narodowe nie dostosują się do tego, co zostało uzgodnione na szczycie Rady Europejskiej, to wówczas od razu pojawiają się komentarze, że parlamenty blokują przyjęcie ważnych decyzji. Wiceprzewodniczący Karas stwierdził, że we wspólnym interesie zarówno Parlamentu Europejskiego, jak i parlamentów narodowych, leży ograniczanie metody międzyrządowej na rzecz wspólnotowej metody współpracy na poziomie UE. Metoda międzyrządowa osłabia wszystkie parlamenty i sprawia, że możliwy staje się ww. polityczny szantaż.

Wiceprzewodniczący Karas podkreślił również, że kontrola zasady pomocniczości nie może być nadużywana przez nacjonalistów sprzeciwiających się procesowi integracji z Unią Europejską.

Kończąc swoje wystąpienie, wiceprzewodniczący Karas wspominał, że chciałby, aby była możliwość wspólnego przygotowania jednego lub dwóch projektów politycznych w ciągu roku, które mogłyby zostać zakomunikowane obywatelom wspólnie przez Parlament Europejski i parlamenty narodowe. Poparł również pomysł wykorzystywania wideokonferencji do pogłębiania dialogu politycznego między Parlamentem Europejskim a parlamentami narodowymi.

- **Pytania i odpowiedzi**

Na początku padło pytania dotyczące opinii przedstawionej przez wiceprzewodniczącego Martíneza Martíneza podczas spotkania Komisji Spraw Konstytucyjnych (AFCO) w marcu 2012r. nt. **Grupy Pilotażowej ds. stosunków z parlamentami narodowymi**. Przedstawiciele Izby Gmin spytał, czy wiceprzewodniczący popiera dalsze funkcjonowanie tej Grupy.

Warto przypomnieć, że podczas spotkania Komisji Spraw Konstytucyjnych w marcu br. wiceprzewodniczący Martínez Martínez poinformował, że pojawiają się propozycje rozwiązania Grupy Pilotażowej ds. stosunków z parlamentami narodowymi. Wiceprzewodniczący uznał, że dążenie do likwidacji Grupy manifestowane "ze strony jednego z gabinetów" nie jest w jego opinii dobrym pomysłem. Przyznał, że bez Grupy prace toczyłyby się prawdopodobnie szybciej, a decyzje byłyby podejmowane przez dwóch wiceprzewodniczących. Podkreślił jednak status Grupy i wagę obecności w Grupie nie tylko wiceprzewodniczących PE, ale również przewodniczących komisji AFCO i Konferencji Przewodniczących Komisji, jak również członków wszystkich grup politycznych. Stwierdził, że Grupa dobrze funkcjonuje, wypracowując wartościowe propozycje dla Konferencji Przewodniczących PE oraz zadeklarował wolę utrzymania jej istnienia.

Wiceprzewodniczący **Karas** z kolei odpowiedział, że jest to pytanie natury międzyinstytucjonalnej. Zaznaczył, że należy wspierać wymiar parlamentarny, jednak kwestia Grupy Pilotażowej nie jest obecnie omawiana.

Przedstawiciel Izby Lordów powiedział, że obecnie istnieje wiele formalnych struktur współpracy parlamentów narodowych i PE, takich jak COSAC, czy Konferencja Przewodniczących Parlamentów UE. Pytał jednak o to, czy w opinii

wiceprzewodniczącego istnieje potrzeba **intensyfikacji kontaktów politycznych między PE i parlamentami narodowymi**.

Wiceprzewodniczący **Karas** odpowiedział, że to zależy od konkretnych osób. Współpraca oznacza większą odpowiedzialność. Jednak współpraca i równoczesne przypisywanie winy nigdy nie działa.

Przedstawicielka Izby Deputowanych Włoch odniosła się do **listu pana Fini - Przewodniczącego Izby Deputowanych Włoch do pana Schulza - Przewodniczącego PE, z kwietnia br.** W liście tym Przewodniczący Fini podkreślił potrzebę **wzmocnienia współpracy międzyparlamentarnej**, a zwłaszcza nawiązania bardziej konkretnego dialogu pomiędzy Parlamentem Europejskim i narodowymi. Podkreślił, że docenia pierwszy krok, poczyniony przez Parlament Europejski w tej dziedzinie - stworzenie bazy danych dokumentów przedkładanych przez parlamenty narodowe (uzasadnione opinie i opinie) na stronie internetowej PE. Przedstawicielka włoskiej Izby Deputowanych spytała jednak, jaka jest opinia wiceprzewodniczącego Karasia nt. drugiej propozycji pana Fini, tj. włączenia uwag i spostrzeżeń poczynionych przez parlamenty narodowe do raportów komisji PE, które są przygotowywane w celu ich rozpatrzenia na posiedzeniu plenarnym PE.

Wiceprzewodniczący **Karas** odpowiedział, że należy być świadomym tego, że istnieją dwa organy odpowiedzialne za europejski procesie legislacyjny i są nimi: Parlament Europejski i Rada. Parlament Europejski prowadzi negocjacje z Radą w sprawie propozycji legislacyjnych w trójstronnym dialogu (tzw. trilog, czyli negocjacje pomiędzy PE, Radą i Komisją Europejską) i stanowiska parlamentów narodowych powinny znaleźć odzwierciedlenie w stanowiskach rządów krajowych. **PE nie może przejąć tej funkcję od rządów i nie może zrekompensować braku komunikacji między parlamentami narodowymi i ich rządami krajowymi.** Jednak dodał, że jemu osobiście podoba mi się pomysł wzmocnienia dialogu między PE i parlamentami narodowymi.

Przedstawicielka sekretariatu **COSAC** spytała, jaka jest opinia wiceprzewodniczącego nt. **przyszłości jego funkcjonowania**.

Wiceprzewodniczący **Karas** odpowiedział, że COSAC jest ważny, ale jego skład musi odpowiadać jego rzeczywistemu politycznemu znaczeniu. Skład musi być zrównoważony i musi być w nim odpowiednia reprezentacja PE i parlamentów narodowych. W jego opinii warto byłoby skupiać się na każdym spotkaniu COSACa na jednym temacie, jednym projekcie i wdrażaniu jednej konkretnej strategii. COSAC

ma przyszłość, ale nie można ograniczać współpracy na poziomie PE - parlamenty narodowe do współpracy politycznej w ramach COSACa.

Przedstawiciel Portugalii spytał, czy w świetle ostatnich wydarzeń Parlament Europejski planuje **zorganizowanie spotkania międzyparlamentarnego koncentrującego się na wzroście** w drugiej połowie 2012 roku.

Wiceprzewodniczący **Karas** podkreślił, że wzrost jest ważny. W chwili obecnej kwestia wzrostu jest jedną z najważniejszych podczas posiedzeń Rady Europejskiej. Parlament Europejski chce się skupić na tematach, które są równie ważne dla obywateli, na przykład wieloletnich ramach finansowych 2014-2020. Istnieje wiele wyzwań przed nami. Parlament Europejski podjął już wiele inicjatyw, które powinny doprowadzić do wzrostu gospodarczego. **Parlament Europejski popiera ideę silnej polityki spójności UE**, która w opinii PE pobudza rozwój i wzrost, co jest niezwykle ważne. Nie możemy również zapominać o **Small Business Act** (Karcie Małych Przedsiębiorstw) oraz o tym, że **jednolity rynek** ma ogromny potencjał, który nie został dotychczas w pełni wykorzystany. Parlament Europejski zrobił bardzo wiele dla pobudzania rozwoju w UE i będzie kontynuował wysiłki w tym kierunku. Ponadto nie możemy zapominać, że ciągle szukamy rozwiązań europejskich, **jak poradzić sobie z kryzysem** i musimy zapytać 27 państw członkowskich o ich opinie na ten temat.

Przedstawicielka parlamentu szwedzkiego odniosła się do **kwestii wideokonferencji** ze sprawozdawcami w odpowiednich komisjach, jako konkretnego pomysłu na poprawę dialogu między PE i parlamentami narodowymi. Przyznała jednak, że w parlamencie szwedzkim nie ma takich sprawozdawców. Spytała, jak można tę kwestię rozwiązać.

Wiceprzewodniczący Karas powiedział, że ma wiele pomysłów, ale nie widzi jednego rozwiązania tej kwestii. Podkreślił, że jest pewien, że w szwedzkim parlamencie są rzecznicy partii politycznych albo przedstawiciele komisji, którzy mogą się wypowiadać na dany temat. Jeśli jednak nie ma takiej woli, wówczas nie będzie żadnych wideokonferencji. Inicjatywy dotyczące form komunikowania się są zawsze nieformalne. Jeśli jest wola takiej dyskusji, wówczas są sposoby na jej nawiązanie.

Przedstawicielka niemieckiego Bundestagu powiedziała, że wiceprzewodniczący wiele razy wspominał o jednokierunkowej komunikacji w ramach dialogu politycznego. Spytała o opinię wiceprzewodniczącego nt. **wzmocnienia współpracy trójstronnej (trilogu)** i w tej sposób wzmocnienia wymiaru parlamentarnego polityki

Europejskiej. Spytała również o opinię Parlamentu Europejskiego nt. współpracy między PE i parlamentami narodowymi w dziedzinach takich jak Europol czy pakt fiskalny (art. 13).

Wiceprzewodniczący **Karas** powiedział, że należy dokonać przeglądu istniejących możliwości współpracy między PE i parlamentami narodowymi, zarówno tej dobrowolnej, jak i tej obowiązkowej. Przydatne byłoby stworzenie listy najlepszych praktyk, jeśli chodzi o współpracę międzyparlamentarną. Dodał, że należy mieć świadomość, że metoda międzyrządowa osłabia zarówno PE, jak i parlamenty narodowe. Odnosząc się do pytania o pakt fiskalny, wiceprzewodniczący powiedział, że było to "rozwiązanie awaryjne", jednak Parlamentowi Europejskiemu udało się doprowadzić do wprowadzenia zapisu, że traktat fiskalny musi zostać włączony do ram prawnych Unii Europejskiej w przeciągu pięciu lat.

**Opracowała:**  
**dr Magdalena Skulimowska**